



**Občianske združenie
Charitas Saag**

**936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu**



**Výročná správa o činnosti a hospodárení
za rok 2015
OZ Charitas Saag**

Predkladá: Jana Képešová, Bc.
predsedkyňa OZ

V Šahách, dňa **13.05.2015**

Výročná správa bola schválená členmi OZ Charitas Saag dňa **06.07.2015.**



Občianske združenie Charitas Saag

936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu

1. Identifikácia organizácie

Názov organizácie: Občianske združenie Charitas Saag
Sídlo organizácie: Hlavné nám. č. 1, 936 01 Šahy, okr. Levice
Kontakt: 0918 596 860, 0907 315 858
Právna forma: 701 Združenie
Forma hospodárenia: príspevková organizácia

Občianske združenie Charitas Saag (ďalej len „OZ“) bolo právoplatne zaregistrované na MV SR dňa 20.03.2007 pod číslo VVS/1-900/90-298 05.

Občianske združenie Charitas Saag ako neziskový neštátny subjekt je právnická osoba a zároveň samostatnou účtovnou jednotkou.

Zakladateľom OZ je 12 fyzických osôb so sociálnym cítením. Od roku 2007 nám pribudlo 13 nových členov.

Orgánmi OZ sú: Členská schôdza – najvyšší orgán
Správna rada – výkonný orgán
Štatutárni zástupcovia – predseda, podpredseda
Revízná komisia – kontrolný orgán

Hlavné činnosti OZ:

A/ Organizovanie zberu a výdaja opotrebovaného šatstva, obuvi apod.

B/ Základné sociálne poradenstvo

C/ Prevádzkovanie denného stacionára pre zdravotne postihnuté deti, mládež a dospelé osoby

D/ Projektovanie aktivít v sociálnej oblasti – príprava žiadostí o dotácie a granty s následnou Realizáciou

E/Spolupráca s organizáciami obdobného charakteru v rámci EÚ

2. STRUČNÝ PREHĽAD Z HISTÓRIE OZ

ROK	HISTÓRIA OZ
2007	Založenie OZ CHARITAS SAAG Registrácia na MV SR dňa: 20.03.2007 Číslo spisu: VVS/1-900/90-29805 Sídlo: MsÚ Šahy
2007	Liga za duševné zdravie/nezábudky Počet dobrovoľníkov: 39 Výťažok: 37.151,50 Sk



2008 – 2010	MPSVaR SR - Operačný program Zamestnanosť a sociálny inklúzia Projekt „Podpora sociálnej inklúzie osôb ohrozených sociálnym vylúčením” – podpora terénnej sociálnej práce” - žiadateľ MsÚ Šahy - spoluúčasť OZ	
2009	Nadácia SPP projekt „Pod’ podám ti ruku a dovediem ťa k hore” Finančná podpora: 900 eur	
2009	Finančná výpomoc z rozpočtu Mesta Šahy Finančná podpora: 60 eur	
2010	Liga za duševné zdravie/nezábudky Počet dobrovoľníkov: 33 Výťažok: 1.139,06 eur	
2010	Finančný príspevok z rozpočtu Mesta Šahy Finančná podpora: 30 eur	
2010 - 2011	Nitrianska komunitná nadácia projekt „Spolu na kolesách invalidného vozíčka” Finančná podpora: 830 eur	
2010 - 2012	Tvorivá dielňa - Voľnočasové aktivity pre širokú verejnosť Odborný garant: Adriana Kutaková	
2010	Dohoda o vzájomnej spolupráci, partnerstve medzi Mestom Šahy a OZ	
2010/2011	ÚPSVaR Levice, §52a zákona č. 5/2004 Zb.z. o službách zamestnanosti Forma zamestnanosti: dobrovoľnícka služba Počet osôb: 3	



**Občianske združenie
Charitas Saag**

**936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu**



2011	OZ registrované na ÚNSK pod registračným číslo 222 ako poskytovateľ základného sociálneho poradenstva, čas neurčitý.	
2011-2013	Chránená dielňa cez UPSVaR Levice Náplň: základné sociálne poradenstvo Počet zamestnancov: 3 invalidné dôchodkyne	
2011	ÚNSK projekt „Spojme sa na vianočnej kolede“ – 1.ročník Finančná podpora: 100 eur	
2011	Liga za duševné zdravie/nezábudky Počet dobrovoľníkov: 41 Výťažok: 541,97 eur	
2011/2012	ÚPSVaR Levice, §52a zákona č. 5/2004 Zb.z. o službách zamestnanosti Forma zamestnanosti: dobrovoľnícka služba Počet osôb: 4	
2012/2013	ÚPSVaR Levice, §52a zákona č. 5/2004 Zb.z. o službách zamestnanosti Forma zamestnanosti: dobrovoľnícka služba Počet osôb: 3	
2012	Dotácia Mesta Šahy Finančná podpora: 90 eur	
2012	ÚNSK projekt „Spojme sa na vianočnej kolede“ – 2.ročník Finančná podpora: 400 eur	
2012	Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny projekt „Rómske hlasy – Romane hangí“ Finančná podpora: 2000 eur	

2012	Liga za duševné zdravie/nezábudky Počet dobrovoľníkov: 53 Výťažok: 675,40 eur	
2013	ÚPSVaR Levice, §52a zákona č. 5/2004 Zb.z. o službách zamestnanosti Forma zamestnanosti: dobrovoľnícka služba Počet osôb: 3	
2013	ÚNSK projekt „Spojme sa na vianočnej kolede“ – 3.ročník Finančná podpora: 500 eur	
2014	OZ registrované na ÚNSK pod registračným číslo 222 ako poskytovateľ sociálnych služieb . OZ zriadilo denný stacionár „Centrum na Ružovej ulici“. prevádzka: Ružová 23, Šahy. cieľová skupina: osoby so zdravotným postihnutím forma ZSS: ambulantná, čas určitý	
2014	ÚPSVaR Levice, §52a zákona č. 5/2004 Zb.z. o službách zamestnanosti Forma zamestnanosti: dobrovoľnícka služba Počet osôb: 1	
2014	ÚNSK projekt „Hravé ruky“ Finančná podpora: 200 eur	
2014	Nadácia pre deti Slovenska – Cloetta projekt „Keď hlina spája dva svety“ – 1.ročník Žiadateľ: Mesto Šahy - spoluúčasť OZ	
2015	ÚPSVaR Levice, §10 ods.3, od.9a nasl.zákona č.417	
2015	Nadácia pre deti Slovenska – Cloetta projekt „Keď hlina spája dva svety“ – 2.ročník Finančná podpora: 1.205 eur	



Občianske združenie Charitas Saag

936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu



3. HLAVNÉ ČINNOSTI OZ A ICH POPIS:

A/ Organizovanie zberu a výdaja opotrebovaného šatstva, obuvi apod.

Tejto aktivite sa venuje zakladateľka a stála členka OZ Judita Szomsziová, ktorá už od roku 2007 vykonáva túto činnosť dobrovoľne, na úkor svojho voľného času a bezodplatne. Zber denne v kancelárii OZ alebo na základe telefonického dohovoru.

B/ Základné sociálne poradenstvo

OZ bolo dňa 02.05.2011 registrované na Nitrianskom samosprávnom kraji pod registračným číslom 222 ako poskytovateľ základného sociálneho poradenstva na čas neurčitý. Miestom poskytovania tejto služby je Mesto Šahy, jej prímestské časti a v obciach Združenia obcí a miest Hontiansko-poipeľského regiónu.

Základné sociálne poradenstvo vo svojom voľnom čase vykonávajú 1 až 3 poradcovia, a to bezodplatne. Nižšie uvedená tabuľka uvádza počty podľa daných rokov.

Základné sociálne poradenstvo				
Rok	2012	2013	2014	2015
Počet poradcov	3	1-3	1	1
Sociálne poradenstvo	350	187	82	83
Sociálna prevencia	225	122	49	56

C/ Prevádzkovanie denného stacionára pre zdravotne postihnuté deti, mládež a dospelé osoby

Dňa 01.07.2013 OZ rozšírilo svoje aktivity a stalo sa poskytovateľom ďalšej sociálnej služby. Od 01.01.2014 sme začali prevádzkovať denný stacionár pre zdravotne postihnuté deti, mládež a dospelé osoby pod názvom „Centrum na Ružovej ulici“ v Šahách na Ružovej ulici č. 23. Kapacita prijímateľov sociálnej služby bola stanovená na 12 osôb.

Občianske združenie je malá komunita, ktorá „žije“ vďaka finančným a materiálnym darom sponzorov. Z toho dôvodu sme sa rozhodli osloviť MPSVaR SR formou žiadosti



Občianske združenie Charitas Saag

936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu

o jednorázový finančný príspevok podľa predpisu zákona č. 448/2008 Z.z. OZ splnilo podmienky a bolo mu vyhovievané v plnom rozsahu.

OZ v tomto zariadení zamestnáva 6 osôb. Z toho 3 osoby boli uchádzači o zamestnanie vedení na ÚPSVaR v Šahách. Kvalifikovanosť zamestnancov spĺňa minimálny percentuálny podiel odborných zamestnancov na celkovom počte zamestnancov.

Prehľad o zamestnancoch denného stacionára			
Pracovné zaradenie zamestnancov	Pracovný pomer	Evidenčný počet zamestnancov vo fyzických osobách	Vzdelanostná štruktúra zamestnancov
opatrovateľ	hlavný pracovný pomer	1	SOU s maturitou, osvedčenie „Opatrovateľská služba“
opatrovateľka	dohoda o vykonaní práce	1	ZŠ, osvedčenie „Opatrovateľská služba“
špeciálna pedagogička	dohoda o vykonaní práce	2	Vysoká škola II. stupňa
Ergoterapeutka, vedenie administratívy, sociálne poradenstvo, komunikácia s inštitúciami	hlavný pracovný pomer - čiastočný	1	Vysoká škola I. stupňa, osvedčenie- ergoterapeut, certifikát - kľúčový pracovník pre klientov v zariadeniach sociálnych služieb
práca so ZŤP osobami, vedenie účtovníctva, asistent špeciálnej pedagogičky a ergoterapeutky	hlavný pracovný pomer	1	Gymnázium certifikát - kľúčový pracovník pre klientov v zariadeniach sociálnych služieb

Vzdelávanie pracovníkov denného stacionára:

Sem vložiť TATRASakedniu kľúčový zamestnanec, marika a ja

➤ TERAPEUTICKÉ TECHNIKY V SOCIÁLNEJ PRÁCI

MODUL: ERGOTERAPIA – akreditovaného vzdelávacieho programu sa zúčastnila Bc. Jana Képešová v čase od 03.06.2014 do 09.10.2014. Výstupom odborného obsahu vzdelávania bolo získanie osvedčenia o absolvovaní akreditovaného programu podľa §



**Občianske združenie
Charitas Saag**

**936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu**



14 ods. 9. Zákona č. 568/2009 Z.z. o celoživotnom vzdelávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Veková štruktúra prijímateľov sociálnych služieb	
do 3 rokov	0
4 - 5 rokov	0
6 - 9 rokov	3
10 - 14 rokov	3
15 - 18 rokov	1
19 - 25 rokov	1
26 - 39 rokov	3
40 - 62 rokov	1

Uvedená tabuľka bližšie špecifikuje zdravotné postihnutia našich klientov podľa stupňa odkázanosti na sociálnu službu oboch pohlaví a druhu zdravotného postihnutia.

Stupeň odkázanosti na sociálnu službu, počet fyzických osôb, druh zdravotného postihnutia		
Stupeň odkázanosti na sociálnu službu	Spolu počet fyzických osôb	Druh zdravotného postihnutia
I. stupeň	0	
II. stupeň	1	mentálne
III. stupeň	1	mentálne
IV. stupeň	4	kombinované (mentálne, telesné)
V. stupeň	1	kombinované (mentálne, telesné)
VI. stupeň	5	kombinované (mentálne, telesné)
Spolu	12	

Individuálny plán klienta

V zariadení sa realizujú individuálne plány pre každého prijímateľa osobitne podľa jeho osobnostných predpokladov. Zmyslom individuálneho plánovania je dosiahnuť najvyššiu mieru samostatnosti obyvateľa denného stacionára. Prostredníctvom cieľov (dlhodobých, krátkodobých) sa snažíme o rozvoj sebaobsluhy, sociálnych zručností a komunikácie. Cieľ sa priebežne mení podľa toho ako ho zvládol klient. Ak sa cieľ nepodarí splniť na daný termín, tak sa určí nový cieľ, ale neskôr je možné sa vrátiť k nesplnenému cieľu.

Individuálny plán klienta je písomný dokument. Opisuje ako chceme budovať a podporovať funkcie, spoluprácu a kvalitu života u ľudí s vrodennými alebo v rannom detstve získanými



Občianske združenie Charitas Saag

936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu

postihnutiami. Plán obsahuje záujmy klienta, jeho ciele, ale aj spôsob akým budú tieto ciele napĺňané. Individuálny rozvoj klienta je vždy prerokovaný s rodinným príslušníkmi, lebo práve oni nám pri zbieraní informácií vedia poskytnúť základné údaje o klientovi.

Snahou každého zamestnanca je podporiť a motivovať klienta v takej miere, aby ho napĺňala a zároveň bol nadšený z jeho dosiahnutia.

Na individuálny plán klienta nadväzujú individuálne alebo skupinové záujmové činnosti, vid' nižšie.

Záujmové činnosti denného stacionára

Práca s klientom je komplexná. Využívaná je metóda ucelenej sociálnej rehabilitácie.

Arteterapia (výtvarný prejav)- jeden z liečebných prostriedkov. Výtvarná činnosť ako kreslenie, maľba, lepenie, modelovanie z hliny atď. nachádza uplatnenie u klientov, ktoré nie sú schopné nadviazať slovný kontakt, nevedia vyjadriť vnútorné problémy, sú príliš citlivé, uzavreté, nie sú schopní vyjadriť a ani spracovať svoje fantázie, emócie, komplexy, konflikty.

Ergoterapia (liečba prácou) - forma liečebnej terapie. Primárne je určená osobám so zdravotným postihnutím (fyzickým, zmyslovým, psychickým, mentálnym, resp. sociálnym znevýhodnením).

Prostredníctvom zmysluplného zamestnávania klientov sa usilujeme o zachovanie a využívanie schopností pre zvládanie bežných denných, pracovných, záujmových a rekreačných činností.

Cieľom ergoterapie je umožniť prijímateľom sociálnych služieb zúčastňovať sa každodenných aktivít. Taktiež sa zameriavame na podporu zdravia a celkovej pohody jedinca. Touto formou pomáhame zvyšovať možnosť ich začlenenia sa do spoločnosti. Aktivita používané pri ergoterapii sú vždy prispôbené individuálne podľa zdravotného stavu a záujmu našich obyvateľov v dennom stacionári.

Muzikoterapia – skupinová aktivita spevu a hudby. Jeden zo zamestnanacov denného stacionára – opatrovateľ – je hudobne nadaný. Spev klientov sprevádza na španielskej gitare. V stacionári máme k dispozícii rôzne hudobné nástroje, ktoré sú ľahko ovládateľné, ako napr. africké bubny, triangel, rolníčková hrkálka okrúhla, drevené kaskanety, tamburína, xylofón atď. K muzikoterapii neodmysliteľne patrí aj počúvanie hudby a s tým spojený tanec.

Biblioterapia – cieľom biblioterapie je revitalizácia, resocializácia a celkový rozvoj osobnosti. Sme presvedčení, že kniha môže priaznivo ovplyvniť správanie klienta. Účelom tejto tera-



Občianske združenie Charitas Saag

936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu

pie nie je bojovať so zdravotným znevýhodnením, ale pomáhať klientovi sa s ňou rýchlejšie vyrovnáť.

Klienti denného stacionára nie sú schopní si sami čítať. Príčinou je ich nízka mentálna úroveň. Túto aktivitu vykonávame predčítavaním kníh rôzneho žánru podľa výberu klienta.

Hipoterapia - doplniť zastrešuje všetky aktivity spojené s rehabilitáciou človeka pomocou koní. V súčasnosti hipoterapie nevnímame len ako fyzioterapeutickú metodu, pretože vliv koní na človeka je mnohostranný a dotýka sa ho ako celku. Tento vliv nemôžeme rozdeliť na pôsobenie výhradne v rovine telesnej, sociálnej alebo psychickej, ale vždy sa jedná o komplexné pôsobenie.

Faktem zostáva, že kúň v jedinom okamžiku fyziologicky zamestná všetky systémy ľudského organizmu. Jistě je i primárním prostředkem zdravotní prevence. Neopomenutelný vliv má kůň na duševní 27 hygienu a pravidelná jízda předchází vzniku fyzických i psychických civilizačních chorob. V centru této metody jsou v první řadě potřeby pacienta.

Hipoterapie je komplexní terapií, která může jedincům pomáhat jak v oblasti fyzické, tak emocionální a psychické, proto je indikována u mnoha nejrozličnějších druhů postižení.

G4 Ranč v Santovke

Hiporehabilitace V hiporehabilitaci je nejdůležitější aspekt fyzioterapie. Týká se především pacientů s poruchami držení těla, rovnováhy, koordinace a hybnosti. Jezdec je stimulován trojrozměrným pohybem koně. Tento pohyb navíc napomáhá uvolnění spasticity.

Canisteterapia – klientov v dennom stacionári často navštívi aj sučka Lily - maltézsky pinč čiernej farby. Je milá, nesmierne hravá, zvyknutá na prítomnosť ľudí, naučená na povely, srst' upravovaná. Je pod stálym dohľadom zverolekára. Majiteľkou Lily je keramička a členka OZ Adriana Kutaková.

Klienti vyskajú od radosti akonáhle juvidia, lebo sa nechá hladkať a maznať. Aj touto formou sociálnej rehabilitácie prispievame k rozvoju osobnosti.

D/ Projektovanie aktivít v sociálnej oblasti – príprava žiadostí o dotácie a granty s následnou realizáciou



Občianske združenie Charitas Saag

936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu



Projekty podávame v rámci rôznych výziev, ktoré sledujeme na internete. Stáva sa, že nie každá výzva je zlučiteľná s našou hlavnou činnosťou a taktiež sa stáva, že nie každý podaný projekt je úspešne schválený. Ak je čo i len jeden projekt schválený sme nadšení a dodáva nám to energiu napredovať a pokračovať v práci. To je naša odmena.

E/ Spolupráca s organizáciami obdobného charakteru v rámci EÚ

OZ CharitasSaag najčastejšie spolupracuje s OZ HumanInternational, ktorá sídli v obci Ipeľské Úľany. Prioritným cieľom OZ HumanInternational je podpora nemocníc, domovov dôchodcov, azylových domov, detských domovov a škôl v SR. Ich pomoc spočíva v zaobstaraní a v dovezení rôznych nábytkov rôzneho druhu, invalidných vozíkov a špeciálnych pomôcok pre zdravotne postihnutých občanov SR zo štátov EÚ.

OZ HumanInternational má zriadenú webovú stránku - <http://humaninternational.eu/sk/> - kde v prípade záujmu môžete bližšie spoznať aktivity združenia.

Partnerstvá: OZ HumanInternational, PSI Levice, OZ Miesto v dome, OZ Ipeľ – Hont, Mesto Šahy

4. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHLAD ORGANIZÁCIE

Poslaním občianskeho združenia je snaha získať podporu širokej verejnosti na realizáciu efektívnej pomoci marginalizovaným skupinám obyvateľstva.

Strednodobý výhľad organizácie - naďalej plánujeme pokračovať v uvedených hlavných činnostiach, ktoré je možné podľa potrieb širokej verejnosti upravovať.

5. PREHLAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOCH

Počiatočný stav finančných prostriedkov k 01.01.2015 v pokladni – 576 EUR.

PRÍJEM

Príjem z podielu zaplatenej dane z príjmov (2%)	2 318
Jednorázový príspevok od MPSVaR	26 496
Príjem z poskytovania služieb (poplatok)	1 008
Príjem z darov a príspevkov	2 321
Príjem z príspevkov	84



**Občianske združenie
Charitas Saag**

**936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu**

Príjem z dotácií	241
Príjmy spolu	32 468 EUR
<u>VÝDAVKY</u>	
Zásoby	0
Služby	6 598
Mzdy, poistné a príspevky	24 732
Ostatné	3 795
VÝDAVKY spolu	35 125 EUR

6. PREHLAD O MAJETKU A ZÁVÄZKACH

Pokladňa/peniaze	1 425
Bankové účty	4 124
MAJETOK celkom	5 549 EUR
Úvery	0
ZÁVÄZKY celkom	0 EUR

- Účtovná závierka neziskovej účtovnej jednotky v sústave jednoduchého účtovníctva je súčasťou daňového priznania k dani z príjmov právnickej osoby za zdaňovacie obdobie od 01.01.2015 do 31.12.2015.
- OZ vedie účtovníctvo podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

7. ZÁVER

Činnosť OZ je podporovaná príjmom z podielu zaplatenej dane (2%), finančnými, materiálnymi darmi fyzických osôb a podnikateľských subjektov a jednorázovým príspevkom na prevádzku denného stacionára od MPSVaR SR.

POĎAKOVANIE PATRÍ VŠETKÝM, KTORÍ VERIA,



**Občianske združenie
Charitas Saag**

**936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,
IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75
č. ú.: 237 53 03 656/0200
e-mail: charitas@charitassaag.eu**



ŽE PRÁCA OZ CHARITAS SAAG MÁ ZMYSEL A JE POTREBNÁ.

ĎAKUJEME VŠETKÝM, KTORÍ NÁM V NEJ POMÁHAJÚ.

8. FOTOGALÉRIA

Maškarný ples

**Keď hlina spája dva svety (projekt)
CLOETTA – NADÁCIA PRE DETI SLOVENSKA**

MDD



**Občianske združenie
Charitas Saag**

936 01 Šahy, Hlavné námestie č.1, tel. 0918 59 68 60,

IČO: 421 13 962, DIČ: 202 23 942 75

č. ú.: 237 53 03 656/0200

e-mail: charitas@charitassaag.eu

Mikuláš

Hipoterapia

Vol'ná záujmová činnosť